

BATH MIXING PROGRAM
PROGRAMME DU MITIGEUR POUR LA SALLE DE BAIN
PROGRAMA MEZCLADORES BAÑO

Art. 39691

Art. 39693

Art. 39695

Art. 39699



Gessi SpA - Parco Gessi

13037 Serravalle Sesia (Vercelli) - Italy

Phone +39 0163 454111 - Facsimile +39 0163 459273

www.gessi.com - gessi@gessi.it

CAUTION - WARNING

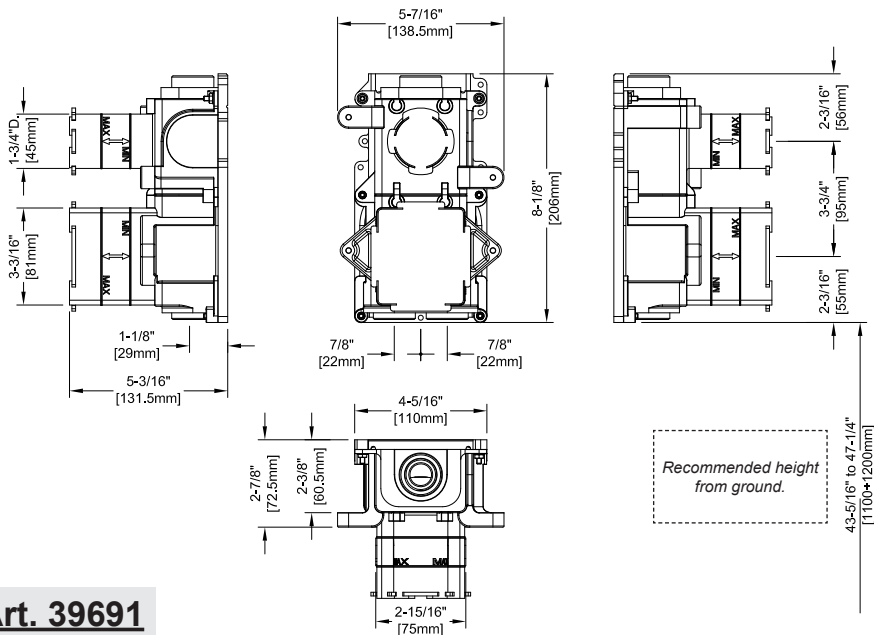
- 1 - **WARNING!!** PLEASE TAKE NOTICE THAT the suggested maximum pressure and/or temperature MUST NEVER BE EXCEEDED, as it may damage and/or cause ruptures and/or leakages and/or even break the product, and present a potential hazard and danger to safety, health and/or property. Following are the technical data with respect to the installation of Gessi plumbing products.
 - ▶ Working pressure should not be lower than 0,5 bar (7,25 psi) and not be higher than 5 bar (72 Psi). In case of higher working pressure use a pressure reducer valve.
 - ▶ Maximum test installation pressure: 8 bar (116 psi).
 - ▶ Avoid major pressure differences between hot and cold water supply. Differences in pressure, water with high mineral content, and soapy substances can corrode the internal and external parts of the hoses and slowly weaken the materials thereby causing leakage.
 - ▶ Maximum working temperature for Gessi products is 70°C (158 °F).
- 2 - **WARNING!!** PLEASE TAKE NOTICE THAT the product should never be used as a tool, hammer or for any purposes other than the one it has been designed for.
- 3 - **WARNING!!** PLEASE TAKE NOTICE THAT the product should always be installed and tested by a professional plumber.
- 4 - **WARNING!!** For product installation, please refer to the LOCAL PLUMBING CODE.
- 5 - **WARNING!!** PLEASE TAKE NOTICE THAT electric cables should never be attached to the product as they may present a health and safety hazard.
- 6 - **WARNING!!** PLEASE TAKE NOTICE THAT heavy objects should never be placed on or dropped on the product as they may damage the same and cause splinters, which may present a health and safety hazard.
- 7 - **WARNING!!** PLEASE TAKE NOTICE THAT the instructions manual should carefully read before installation and the installation procedure provided therein must be properly followed and complied with.
- 8 - **WARNING!!** PLEASE TAKE NOTICE THAT during installation the use of excessive force should be avoided in order to prevent damage to the product and/or its components and pieces. NEVER force a component or piece into another. NEVER force screws or over tighten screws.
- 9 - **WARNING!!** No one uses aluminum FITTINGS for water connections.

ATTENTION - AVERTISSEMENT

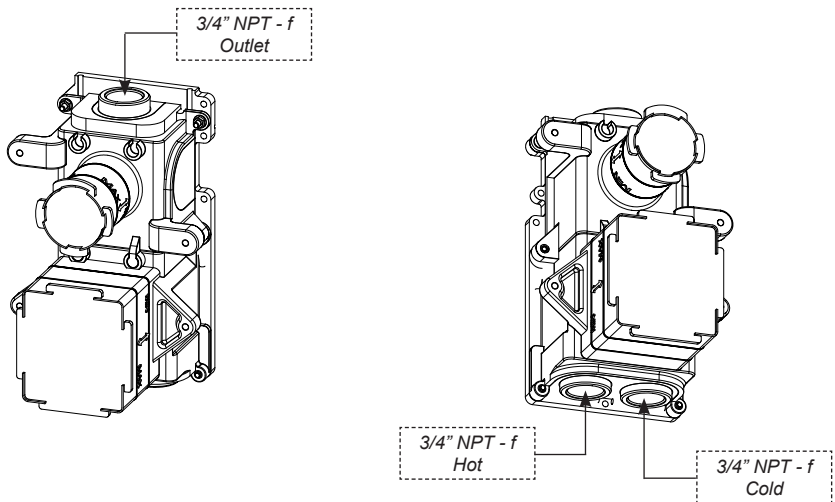
- 1 - ATTENTION!!** NOUS VOUS PRIONS DE TENIR COMPTE QUE la pression et/ou la température maximum suggérée NE DOIT JAMAIS ETRE DEPASSEE, car elle pourrait abîmer et/ou provoquer des ruptures et/ou des fuites et/ou des pannes du produit et, donc, représenter un risque et danger potentiel pour la sécurité, la santé et/ou les choses. Ci-dessous nous indiquons les données techniques concernant l'installation des produits sanitaires Gessi.
- ▶ La pression de service ne doit pas être inférieure à 0,5 bar (7,25 psi) et supérieure à 5 bar (72 Psi). En cas de pressions de service plus hautes utiliser une soupape de réduction de la pression.
 - ▶ Pression maximum d'essai à l'installation: 8 bar (116 psi).
 - ▶ Eviter des différences de pression importantes entre l'alimentation de l'eau chaude et celle de l'eau froide. Les différences de pression, l'eau avec une haute teneur minérale et les substances savonnées peuvent corroder les parties internes et externes des flexibles et, lentement, affaiblir les matières en provoquant des fuites.
 - ▶ La température maximum de service pour les produits Gessi est 70°C (158 °F).
- 2 - ATTENTION!!** NOUS VOUS PRIONS DE TENIR COMPTE QUE le produit ne doit jamais être utilisé comme outil, marteau ou pour tout autre but, autre que celui pour lequel il a été conçu.
- 3 - ATTENTION!!** NOUS VOUS PRIONS DE TENIR COMPTE QUE le produit doit être toujours installé et testé par un plombier professionnel.
- 4 - ATTENTION!!** Pour l'installation du produit, référez-vous au LOCAL PLUMBING CODE, s.v.p.
- 5 - ATTENTION!!** NOUS VOUS PRIONS DE TENIR COMPTE QUE les câbles électriques ne doivent jamais être reliés au produit car ils pourraient représenter un danger pour la sécurité et la santé.
- 6 - ATTENTION!!** NOUS VOUS PRIONS DE TENIR COMPTE QUE les objets lourds ne doivent jamais être posés ou fait tomber sur le produit, car il peuvent provoquer la projection d'éclats et représenter un danger pour la sécurité et la santé.
- 7 - ATTENTION!!** NOUS VOUS PRIONS DE TENIR COMPTE QUE le manuel d'instructions doit être lu attentivement avant l'installation et que les procédures d'installation prévues ici doivent être adéquatement suivies et respectées.
- 8 - ATTENTION!!** NOUS VOUS PRIONS DE TENIR COMPTE QUE, pendant l'installation, il faut éviter l'emploi d'une force excessive de sorte à éviter des dommages au produit et/ou à ses composants et pièces. NE JAMAIS forcer un composant ou une pièce à l'intérieur d'une autre. NE JAMAIS forcer les vis et ne pas les serrer excessivement.
- 9 - ATTENTION!!** Ne pas utiliser raccords de aluminium pour les connexions de l'eau.

CUIDADO - ADVERTENCIA

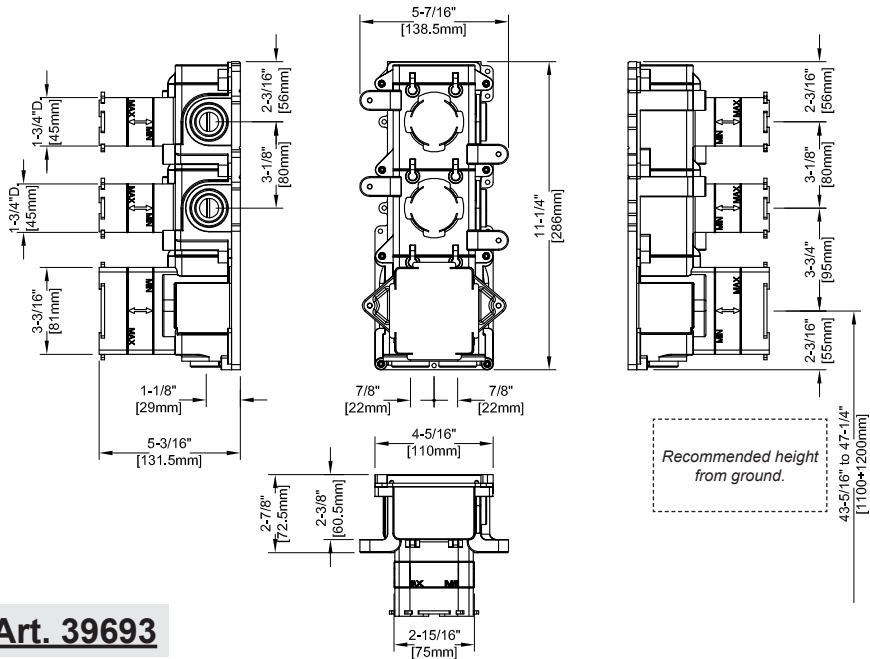
- 1 - **¡CUIDADO!!** LES ROGAMOS QUE TENGAN EN CUENTA QUE NUNCA la presión y/o la temperatura máxima aconsejada NO TIENE QUE SER SUPERADA, ya que podría dañar y/o causar rupturas y/o pérdidas y/o averías del producto y, por lo tanto, representar un riesgo y un peligro potencial para la seguridad, la salud y/o la propiedad. A continuación Les proporcionamos los datos técnicos relativos a la instalación de los productos de grifería Gessi.
 - La presión de ejercicio no tiene que ser inferior a 0,5 bar (7,25 psi) y superior a 5 bar (72 Psi). En caso de presiones de ejercicio mayores, utilicen una válvula de reducción de la presión.
 - Presión máxima de ensayo durante la instalación: 8 bar (116 psi).
 - Eviten grandes diferencias de presión entre la alimentación del agua fría y aquella del agua caliente. Las diferencias de presión, el agua con un alto contenido mineral y las sustancias jabonosas pueden corroer las partes interiores y exteriores de los flexos y, lentamente, e, lentamente, debilitar los materiales causando pérdidas.
 - La temperatura máxima de ejercicio para los productos Gessi es 70°C (158 °F).
- 2 - **¡CUIDADO!!** LES ROGAMOS QUE TENGAN EN CUENTA QUE nunca el producto no tiene que ser utilizado como en lugar de herramienta, martillos o para finalidades diferentes de aquellas para las cuales ha sido diseñado.
- 3 - **¡CUIDADO!!** LES ROGAMOS QUE TENGAN EN CUENTA QUE el producto tiene que ser instalado y ensayado siempre por un fontanero profesional.
- 4 - **¡CUIDADO!!** Para la instalación del producto Les rogamos que contacten con el LOCAL PLUMBING CODE.
- 5 - **¡CUIDADO!!** LES ROGAMOS QUE TENGAN EN CUENTA QUE nunca los cables eléctricos no tiene que ser conectado al producto ya que podrían representar un peligro para la seguridad y la salud.
- 6 - **¡CUIDADO!!** LES ROGAMOS QUE TENGAN EN CUENTA QUE nunca objetos pesados no tienen que ser apoyados o dejados caer sobre el producto ya que podrían causar la proyección de astillas y representar un peligro para la seguridad y la salud.
- 7 - **¡CUIDADO!!** LES ROGAMOS QUE TENGAN EN CUENTA QUE el manual de instrucción tiene que ser leído con cuidado antes de la instalación y que hay que cumplir adecuadamente con los procedimientos de instalación proporcionados.
- 8 - **¡CUIDADO!!** LES ROGAMOS QUE TENGAN EN CUENTA QUE, durante la instalación, hay que evitar el uso de una fuerza excesiva de manera que se puedan evitar daños del producto y/o componentes y piezas. NO fuercen NUNCA un componente o una pieza, la una dentro de la otra. NO fuercen NUNCA los tornillos y no los cierren excesivamente.
- 9 - **¡CUIDADO!!** No utilicen ACCESORIOS de aluminio para las conexiones del agua.



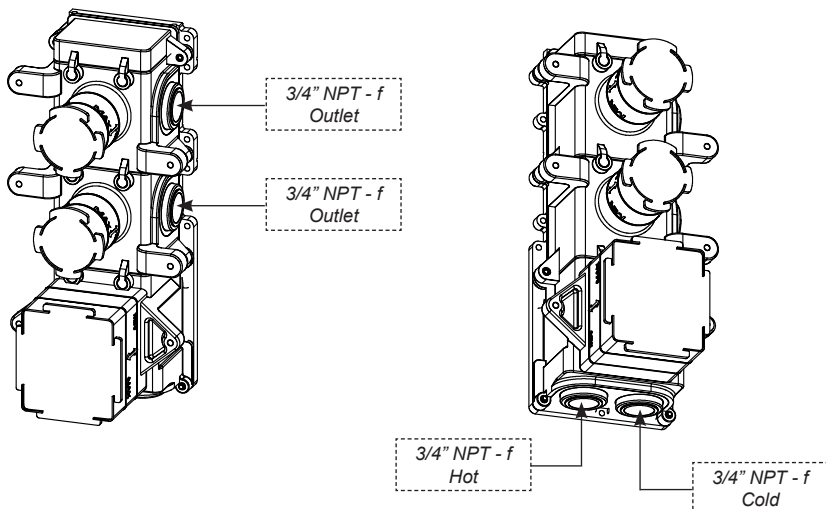
Art. 39691

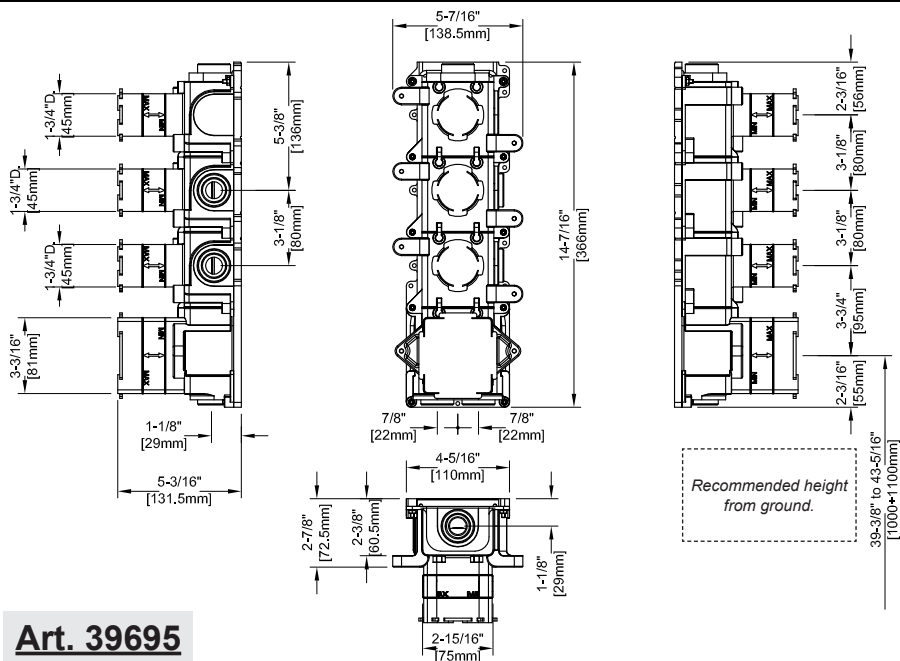


PRE-INSTALLATION INFORMATION - PRÉALABLES - PRELIMINARES

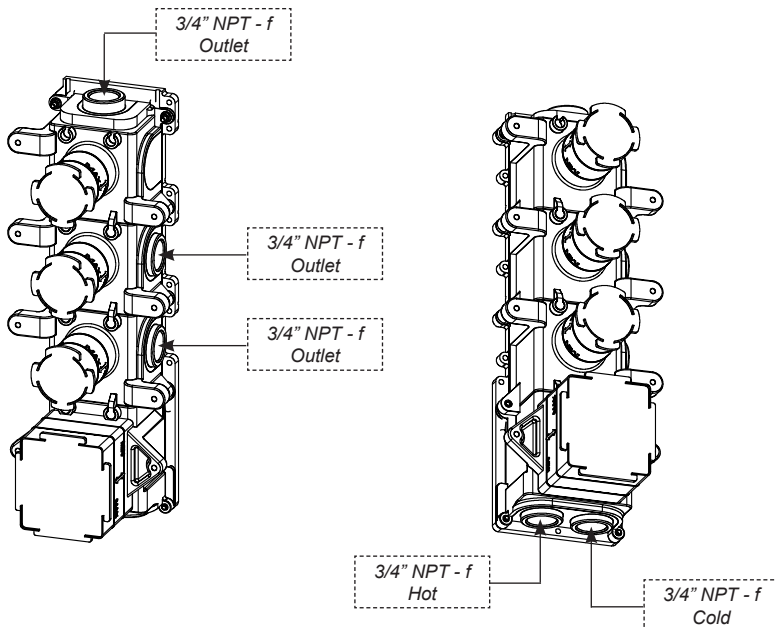


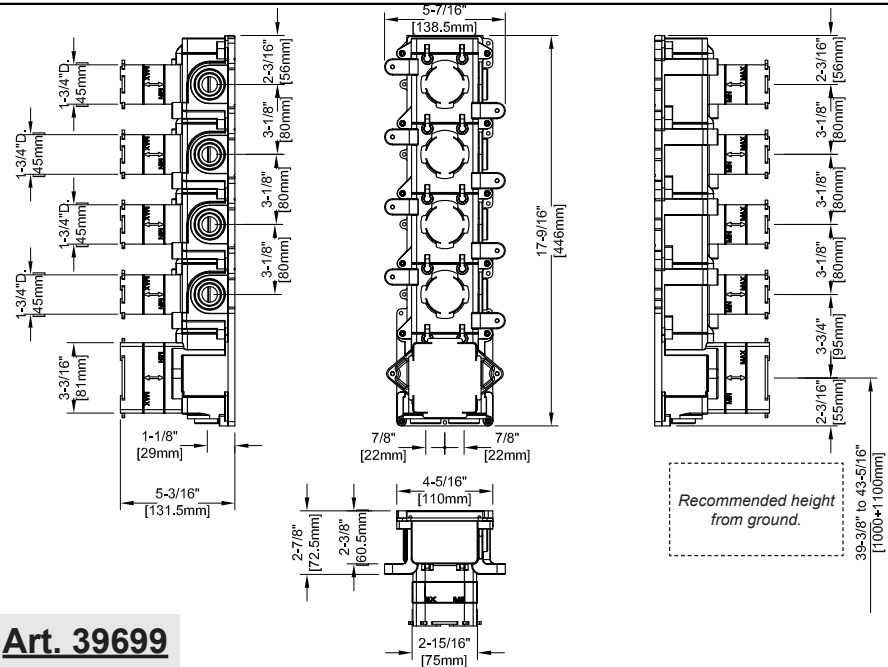
Art. 39693



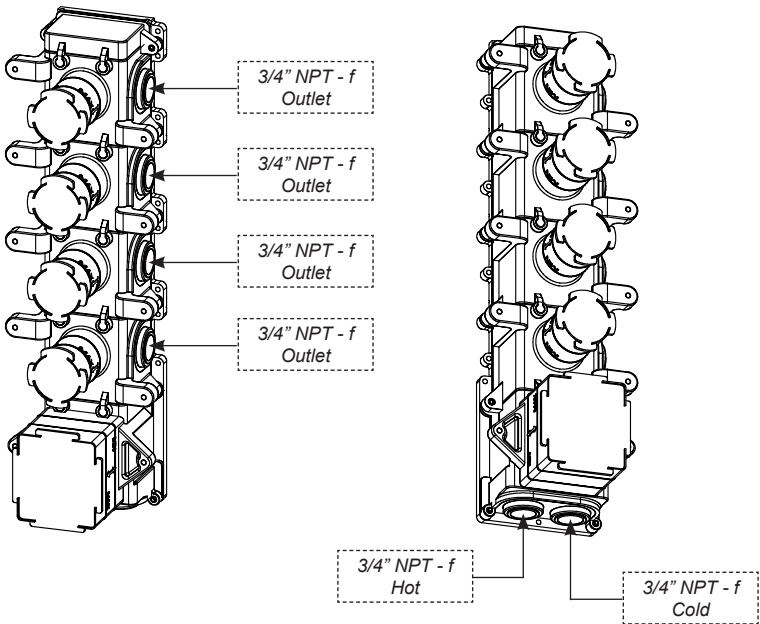


Art. 39695





Art. 39699



PRE-INSTALLATION INFORMATION - PRÉALABLES - PRELIMINARES

Technical data of the mixer:

- Minimum working pressure 7,25 psi [0,5 bar]
- Maximum working pressure 72 psi [5 bar]
- Recommended working pressure 43,5 psi [3 bar] (in case of water pressure higher than 72 psi [5 bar] it is recommended to install pressure reducers)
- Maximum test installation pressure 116 psi [8 bar]
- Avoid major pressure differences between hot and cold water supply. Differences in pressure, water with high mineral content, and soapy substances can corrode the internal and external parts of the hoses and slowly weaken the materials thereby causing leakage
- Safety lock at 100°F [38°C]
- Safety lock for max temperature at 120°F [49°C]
- Mixer's minimum infeed operating temperature 37°F [3°C] - recommended 59°F [15°C] - COLD
- Mixer's maximum infeed operating temperature 176°F [80°C] - recommended 149°F [65°C] - HOT
- Recommended thermal differential 122°F [50°C]
- Safety system with flow stop in case of lack of one of the two waters

Operation:

- Either with gas or electric accumulation boilers
- Centralised systems
- Wall boilers
- Filters in stainless steel for the treatment of impurities

Warning: *contact the plumber for the choice of the best water heating device.*

Données techniques du mitigeur:

- Pression minimum d'exercice 7,25 psi [0,5 bar]
- Pression maximum d'exercice 72 psi [5 bar]
- Pression d'exercice conseillée 43,5 psi [3 bar] (en cas de pression de l'eau supérieure aux 72 psi [5 bar] nous conseillons l'installation de réducteurs de pression)
- Pression maximum d'essai à l'installation 116 psi [8 bar]
- Eviter des différences de pression importantes entre l'alimentation de l'eau chaude et celle de l'eau froide. Les différences de pression, l'eau avec une haute teneur minérale et les substances savonnées peuvent corroder les parties internes et externes des flexibles et, lentement, affaiblir les matières en provoquant des fuites
- Bloc de sécurité à 100°F [38°C]
- Blocage de sécurité pour température max à 120°F [49°C]
- Température minimum d'exercice en entrée dans le mitigeur 37°F [3°C] - conseillée 59°F [15°C] - FROIDE
- Température maximum d'exercice en entrée dans le mitigeur 176°F [80°C] - conseillée 149°F [65°C] - CHAUDE
- Différentiel thermique conseillé 122°F [50°C]
- Système de sécurité avec le bloc de la distribution en cas de manque d'une des deux eaux

Fonctionnement:

- Soit avec des chauffe-eaux à gaz, électriques à accumulation
- Installations centrales
- Chaudières au mur
- Filtres en acier inox pour le traitement des impuretés

Attention: *consulter le plombier pour le choix du dispositif de réchauffement de l'eau le plus approprié.*

Datos técnicos mezclador:

- Presión mínima de ejercicio 7,25 psi [0,5 bar]
- Presión máxima de ejercicio 72 psi [5 bar]
- Presión de ejercicio aconsejada 43,5 psi [3 bar] (en caso de presión del agua superior a los 72 psi [5 bar], les aconsejamos instalar unos reductores de presión)

PRE-INSTALLATION INFORMATION - PRÉALABLES - PRELIMINARES

- Presión máxima de ensayo durante la instalación 116 psi [8 bar]
- Eviten grandes diferencias de presión entre la alimentación del agua fría y aquella del agua caliente. Las diferencias de presión, el agua con un alto contenido mineral y las sustancias jabonosas pueden corroer las partes interiores y exteriores de los flexos y, lentamente, e, lentamente, debilitar los materiales causando pérdidas
- Bloqueo de seguridad a 100°F [38°C]
- Bloque de seguridad para temperatura máxima de 120°F [49°C]
- Temperatura mínima de ejercicio en entrada del mezclador 37°F [3°C] - recomendada 59°F [15°C] - FRÍA
- Temperatura máxima de ejercicio en entrada del mezclador 176°F [80°C] - recomendada 149°F [65°C] - CALIENTE
- Diferencial térmico recomendado 122°F [50°C]
- Sistema de seguridad con bloqueo de seguridad en caso de falta de una de las dos aguas

Funcionamiento:

- Con calderas tanto de gas como eléctricas por acumulación
- Instalaciones centralizadas
- Calderas murales
- Filtros de acero inoxidable para el tratamiento de las impurezas

Cuidado: *consúltense con Su fontanero para elegir el dispositivo de calefacción del agua más adecuado.*

PRE-INSTALLATION INFORMATION - PRÉALABLES - PRELIMINARES

Art. 39691

Pressure [bar]	Outlet [l/min]				
	1				
0.5	17.5				
1	22.5				
2	30				
3	36.5				
4	42				
5	46.5				

Art. 39693

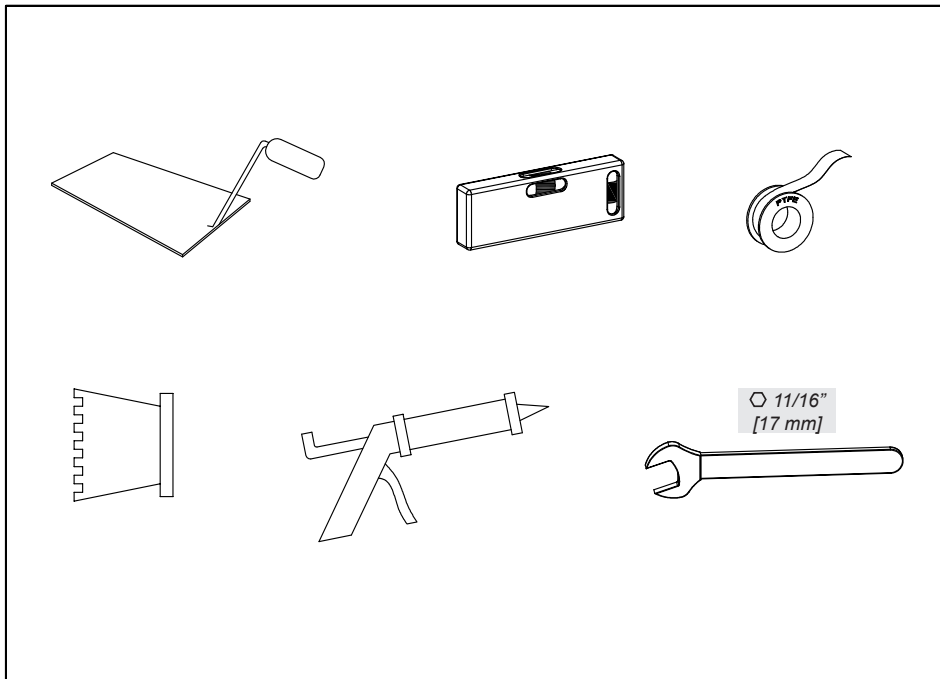
Pressure [bar]	Outlet [l/min]				
	1	1+2			
0.5	17.5	19			
1	22.5	24			
2	30	32.5			
3	36.5	39.5			
4	42	45			
5	46.5	49.5			

Art. 39695

Pressure [bar]	Outlet [l/min]				
	1	1+2	1+2+3		
0.5	17.5	19	19.5		
1	22.5	24	25.5		
2	30	32.5	34.5		
3	36.5	39.5	42		
4	42	45	47.5		
5	46.5	49.5	51		

Art. 39699

Pressure [bar]	Outlet [l/min]				
	1	1+2	1+2+3	1+2+3+4	
0.5	17.5	19	19.5	19	
1	22.5	24	25.5	25.5	
2	30	32.5	34.5	33.5	
3	36.5	39.5	42	41.5	
4	42	45	47.5	47.5	
5	46.5	49.5	51	51.5	



Before installation and setting to work

Attention! The feeding pipes have to be rinsed thoroughly before the installation of the product, so that no shavings, welding or hemp residual or other dirt can be found in the pipes. Foreign bodies can enter the product through the rinsed pipes or the general water plant and could damage the washers/ring washers. So filters should be installed also on the general system. The warranty does not cover the claim on this product resulting from filters not being installed in the main water system. See the "MANUFACTURER'S LIMITED WARRANTY".

Avant l'installation et la mise en fonction.

Attention! Les tubes d'alimentation doivent être rincés avec soin avant l'installation du produit, de façon qu'il ne reste pas de riblons, de restes de soudure ou de chanvre, ou d'autres saletés à l'intérieur des tubes. A travers les tuyauteries qui ne sont pas bien rincées ou à travers l'installation hydrique générale, des corps étrangers peuvent entrer dans le produit et abîmer les joints/les joints à anneau. On recommande ainsi d'installer des filtres également sur le système général. La garantie ne couvre pas les mauvais fonctionnements de ce produit dans le cas où les filtres ne soient pas installés au réseau hydraulique central.

Voir "LIMITATION DE GARANTIE".

Antes de la instalación y la puesta en función

¡Cuidado! Los tubos de alimentación tienen que ser enjuagados a fondo antes de la instalación del producto de manera que no queden virutas, residuos de soldadura o cáñamo u otras impurezas en los tubos. A través de tubería no bien enjuagada o de la red hídrica en general, en el producto pueden entrar cuerpos extraños capaces de dañar los empaques/anillos de cierre. Les recomendamos por lo tanto que instalen los filtros en la planta general también. La garantía no cubre reclamaciones sobre este producto que procedan de los filtros, el cual no se instalaron en el sistema hídrico principal.

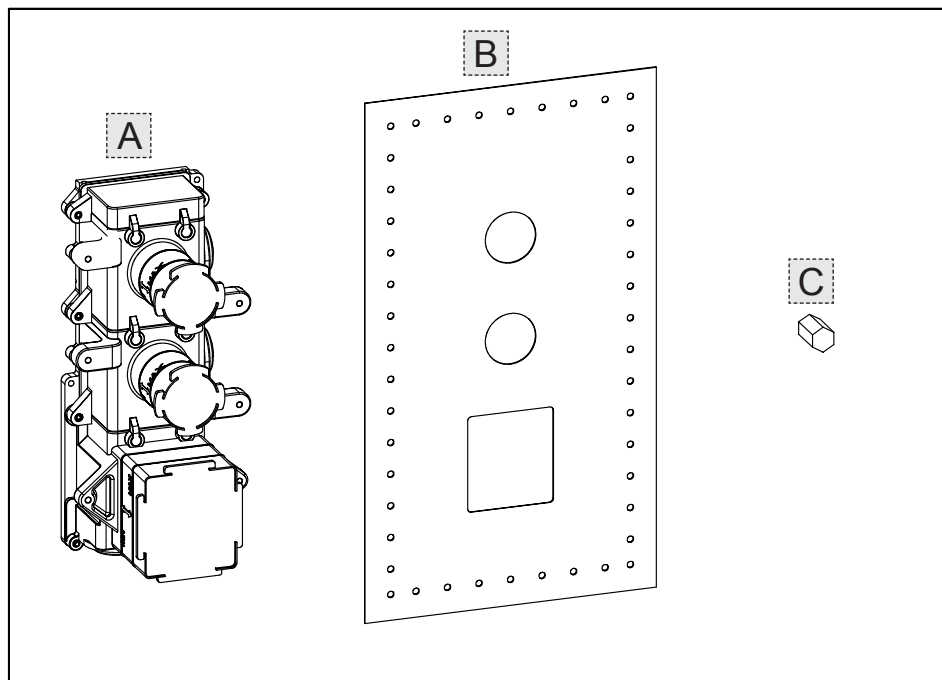
Mirar los " LÍMITES DE GARANTÍA DEL PRODUCTOR".



WARNING: *the representation of the installation of the thermostatic mixer is based only on item with 2 outlets since it is the same for all previously mentioned products.*

ATTENTION: *la représentation de l'installation du mitigeur thermostatique se base seulement sur l'article à 2 sorties étant la même pour tous les produits énumérés auparavant.*

CUIDADO: *la representación de la instalación del mezclador termostático se basa en la referencia de 2 salidas, con ser ésta la misma para todos los productos anteriormente mencionados.*



Package content:

- A - Built-in body
- B - Wall gasket
- C - Allen wrench

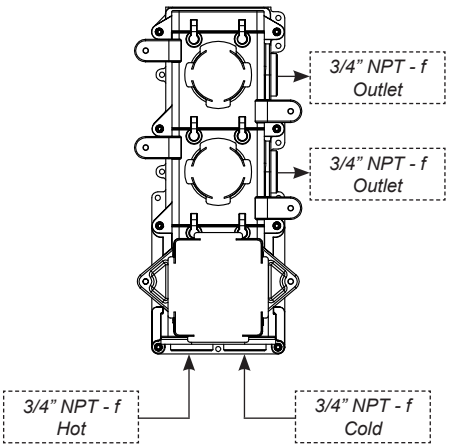
Contenu de l'emballage:

- A - Corps encastrément
- B - Gaine murale
- C - Clé hexagonale

Contenido de la caja:

- A - Cuerpo por empotrar
- B - Junta de pared
- C - Llave hexagonal

VERTICAL



HORIZONTAL

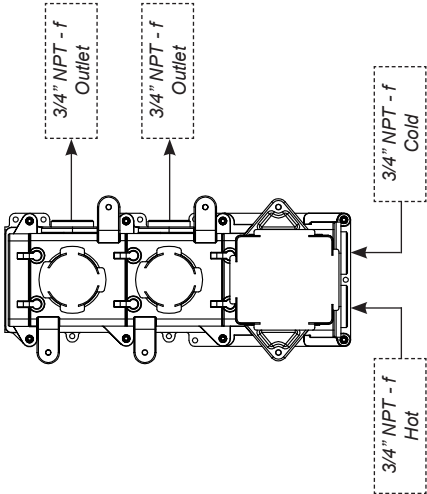


Fig. A

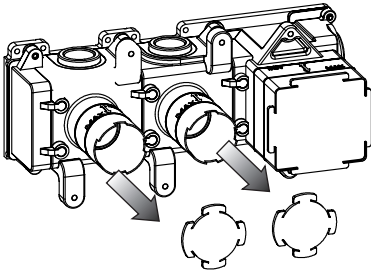


Fig. B

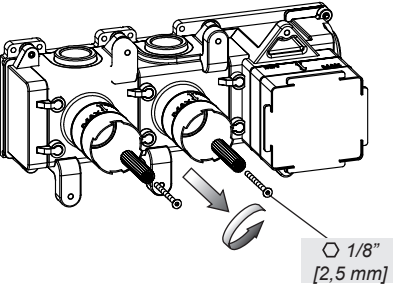
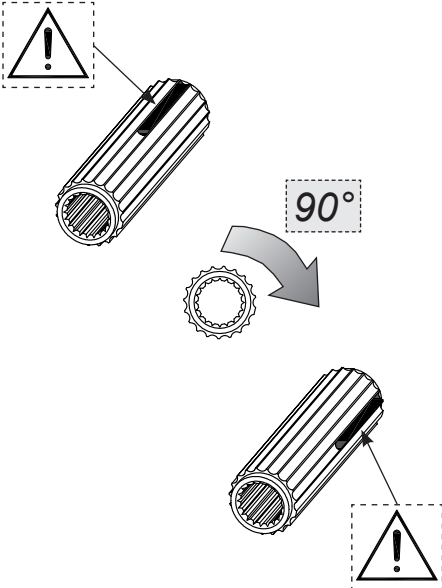


Fig. C



PRE-INSTALLATION INFORMATION - PRÉALABLES - PRELIMINARES

WARNING: the mixer can be installed both VERTICALLY and HORIZONTALLY, as shown in the figure.
In case of horizontal installation follow this procedure:

Fig. A - Remove plastic protections from built-in body.

Fig. B-C - Unscrew the extensions of controls and turn them by 90° to the right.

Then follow the opposite procedure and reassemble all components removed from built-in body.

ATTENTION: possibilité d'installer le mitigeur aussi bien en VERTICAL qu'en HORIZONTAL, ainsi qu'illustré dans la figure.

En cas d'installation horizontale procéder ainsi:

Fig. A - Enlever les protections en plastique du corps encastrément.

Fig. B-C - Dévisser les rallonges des commandes et les tourner de 90° vers droite.

Enfin suivant la procédure inverse remonter tous les composants enlevés du corps encastrément.

CUIDADO: es posible instalar el mezclador tanto en VERTICAL cuanto en HORIZONTAL, como indicado en la figura.

En el caso de instalación horizontal efectúen las siguientes operaciones:

Fig. A - Remuevan las protecciones de plástico del cuerpo por empotrar.

Fig. B-C - Destornillen las alargaderas de los mandos y gírenlas de 90° hacia la derecha.

Finalmente, según el procedimiento inverso, vuelvan a ensamblar todos los componentes que han quitado del cuerpo por empotrar.

Fig. 1

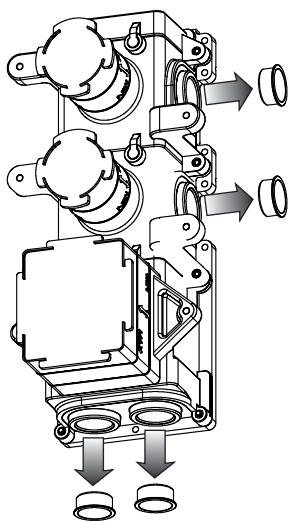


Fig. 2

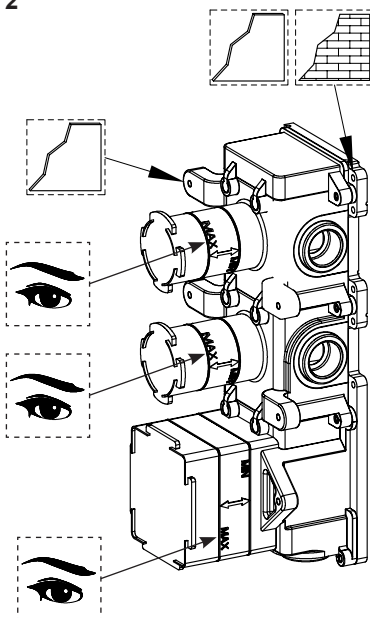
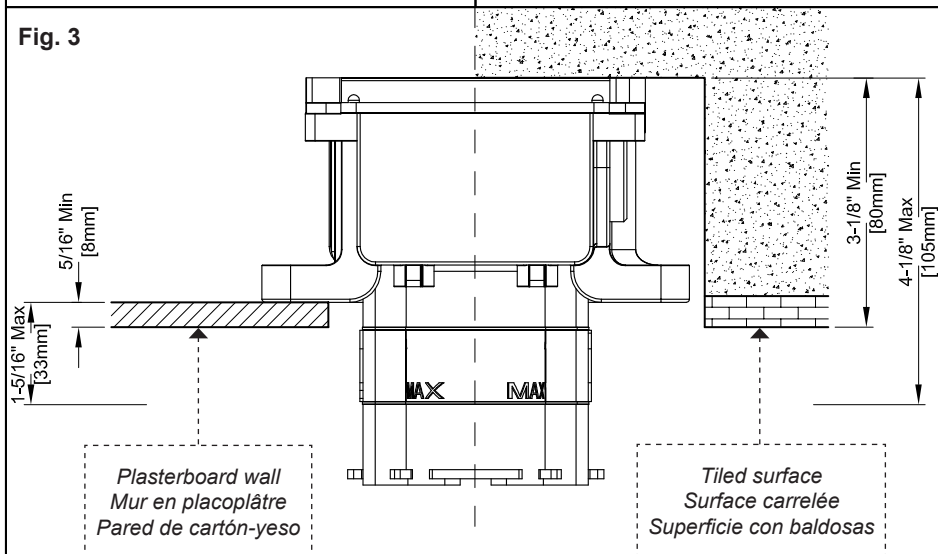


Fig. 3



Built-in body installation

Fig. 1 - Remove protection plugs of threads to allow connection to the water network.

Fig. 2-3 - To create the proper seat for the built-in body check the actual overall sizes and consider the minimum and maximum built-in depths shown on the plastic protection pre-installed on the body. Consider also fastening holes on the built-in body for use in the several possible installations.

Installation corps encastrement

Fig. 1 - Enlever les bouchons de protection des filets pour permettre la connexion au réseau hydrique.

Fig. 2-3 - Pour créer un emplacement correct pour le corps encastrement il faut vérifier les encombrements effectifs de celui-ci et considérer les profondeurs d'encastrement minimum et maximum indiquées sur la protection en plastique pré-installée sur le corps. Considérer également les trous de fixation présents sur le corps encastrement à utiliser dans les possibles différentes installations.

Instalación cuerpo por empotrar

Fig. 1 - Quitar los taponcillos de protección de las roscas para permitir la conexión a la red hídrica.

Fig. 2-3 - Para crear un alojamiento correcto del cuerpo por empotrar es necesario verificar las dimensiones máximas del mismo cuerpo y tener en cuenta las profundidades por empotrar mínimas y máximas indicadas sobre la protección de plástico pre-instalada sobre el cuerpo. Consideren también los huecos de fijación que se hallan en el cuerpo por empotrar por utilizar en las diferentes posibles instalaciones.

Fig. 4

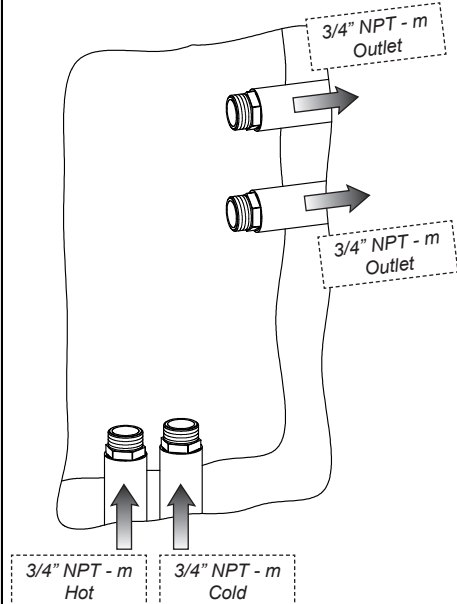


Fig. 5

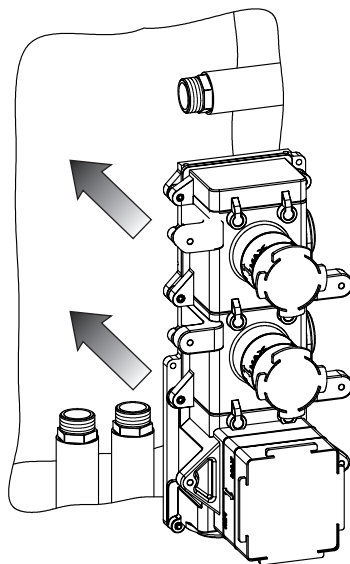


Fig. 6

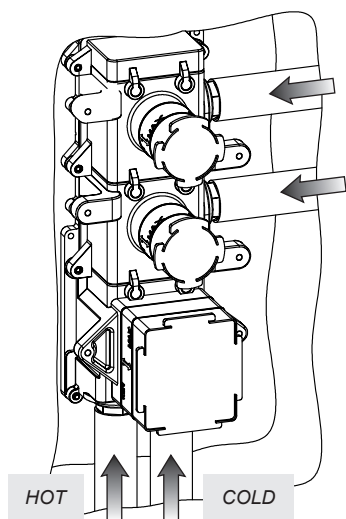
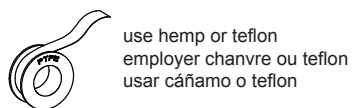
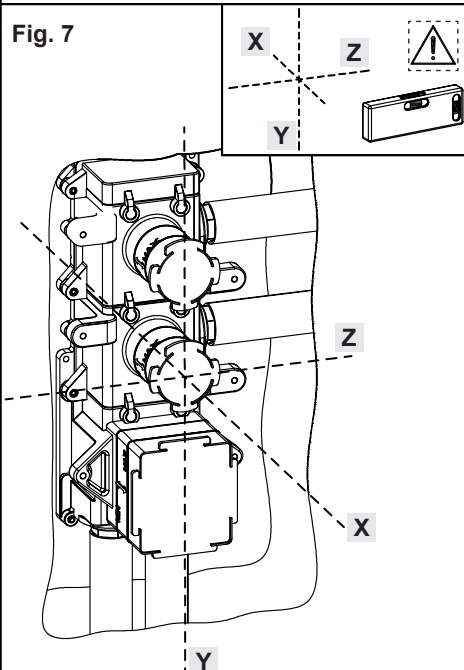


Fig. 7



Built-in body installation (continues...)

Fig. 4 - Position the pipes of the water network using the specific connections.

Fig. 5 - Insert the body in the slot previously obtained in the wall.

Fig. 6 - Connect the supply pipes to the body following the indications in the figure. We recommend using hemp to guarantee tightness on the threads (**WARNING**: all connections on the built-in body have female 3/4" NPT threads).

Fig. 7 - Stabilize the body inside the wall identifying with the help of a spirit level, the proper positioning.

Installation corps encastrement (continue...)

Fig. 4 - Positionner les conduites du réseau hydrique utilisant les connexions préposées.

Fig. 5 - Insérer le corps dans la cavité précédemment obtenue dans le mur.

Fig. 6 - Effectuer la connexion des tubes d'alimentation au corps suivant les indications dans la figure. On conseille d'utiliser du chanvre pour garantir l'étanchéité sur les filets (**ATTENTION**: toutes les connexions situées sur le corps à encastrement ont un filetage 3/4" NPT femelle).

Fig. 7 - Stabiliser le corps à l'intérieur du mur identifiant, à l'aide d'un niveau à bulle, le positionnement correct.

Instalación cuerpo por empotrar (continúa...)

Fig. 4 - Posicionen la tubería de la red hídrica, utilizando las conexiones previstas.

Fig. 5 - Introduzcan el cuerpo en el nicho anteriormente realizado en la pared.

Fig. 6 - Conecten los tubos de alimentación al cuerpo, según las instrucciones indicadas en la figura. Les aconsejamos que utilicen el cáñamo para asegurar la hermeticidad de las roscas (**CUIDADO**: Todos los racores del cuerpo por empotrar tienen una rosca 3/4" NPT hembra).

Fig. 7 - Estabilicen el cuerpo al interior de la pared individuando, con el auxilio de un nivel de burbuja de aire, su correcto posicionamiento.

Fig. 8

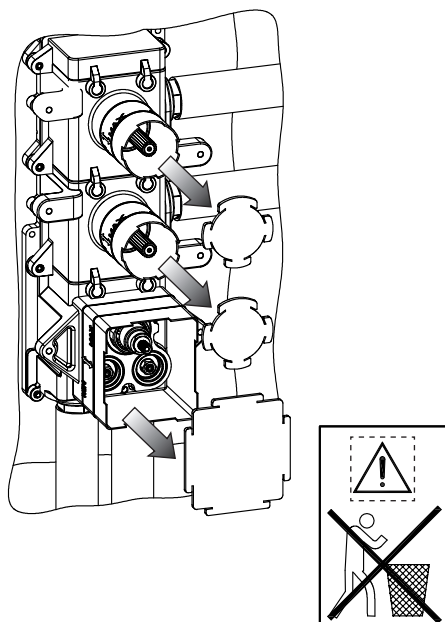


Fig. 9

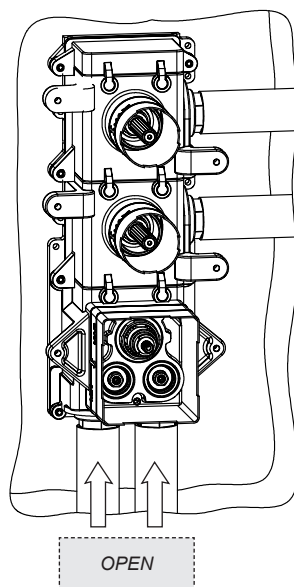


Fig. 10

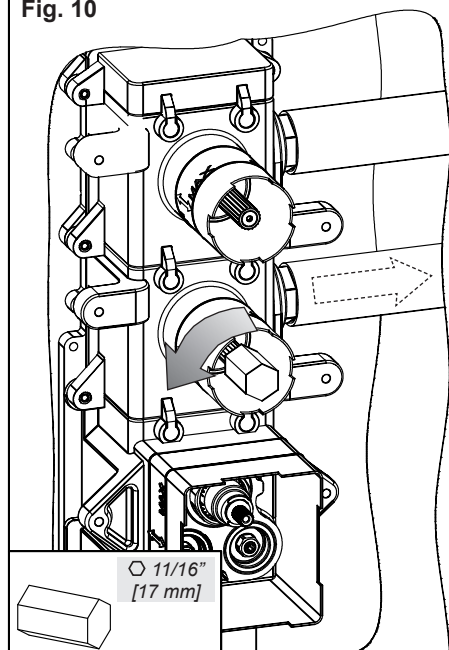
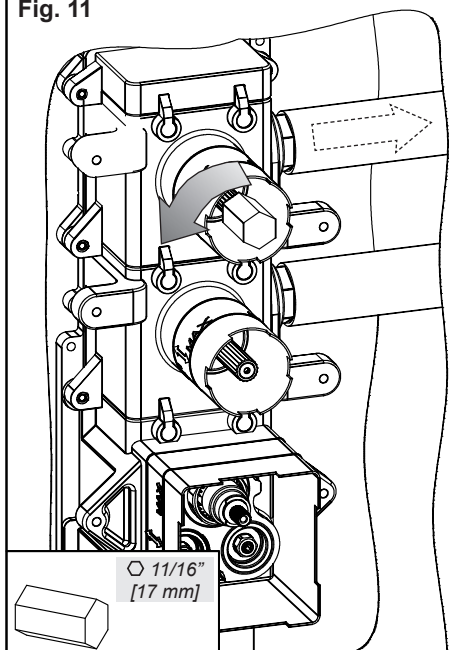


Fig. 11



Built-in body installation (continues...)

Fig. 8 - Remove the plastic protections in order to test the built-in body.

WARNING: *do not loose or discard plastic protections since they are installed once again on built-in body at the end of the test.*

Fig. 9 - Open the supply water network.

Fig. 10 - Using the wrench supplied use the opening control N°1 of the built-in body to check the tightness of the corresponding outlet.

Fig. 11 - Using the wrench supplied use the opening control N°2 of the built-in body to check the tightness of the corresponding outlet.

Installation corps encastrement (continue...)

Fig. 8 - Enlever les protections en plastique pour procéder avec l'essai du corps encastrement.

ATTENTION: *ne pas perdre ou jeter les plastiques de protection car elles seront à installer à nouveau sur le corps encastrement à la fin du test.*

Fig. 9 - Ouvrir le réseau hydrique d'alimentation.

Fig. 10 - Utilisant la clé fournie agir sur la commande d'ouverture N°1 du corps encastrement pour vérifier l'étanchéité de la sortie correspondante.

Fig. 11 - Utilisant la clé fournie agir sur la commande d'ouverture N°2 du corps encastrement pour vérifier l'étanchéité de la sortie correspondante.

Instalación cuerpo por empotrar (continúa...)

Fig. 8 - Quitar las protecciones de plástico para ensayar el cuerpo por empotrar.

CUIDADO: *no pierdan o tiren los elementos de protección de plástico ya que tendrán que ser instalados de nuevo en el cuerpo por empotrar al final del ensayo.*

Fig. 9 - Abrir la red hídrica de alimentación.

Fig. 10 - Utilizando la llave incluida en el suministro accionen el mando de abertura N°1 del cuerpo por empotrar para verificar el cierre de la salida correspondiente.

Fig. 11 - Utilizando la llave incluida en el suministro accionen el mando de abertura N°2 del cuerpo por empotrar para verificar el cierre de la salida correspondiente.

Fig. 12

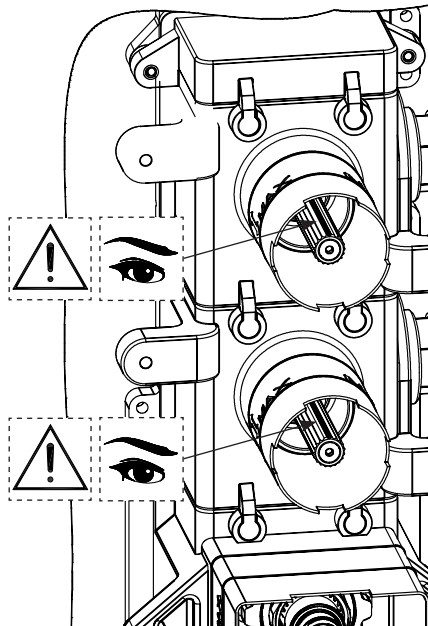


Fig. 13

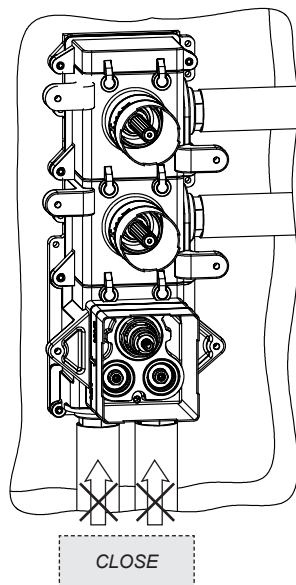


Fig. 14

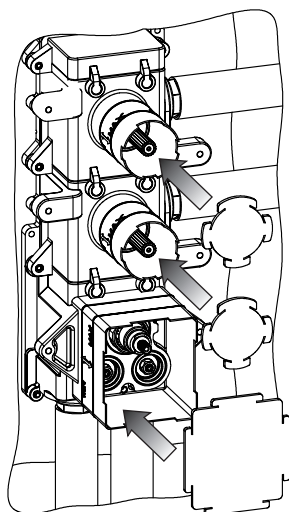
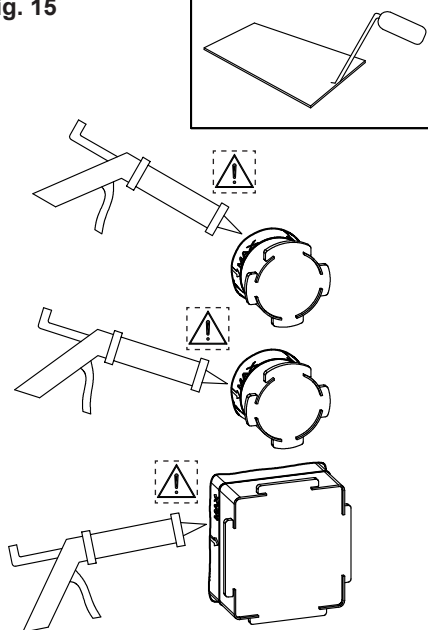


Fig. 15



Built-in body installation (continues...)

Fig. 12 - Once the absence of leakages is checked bring the control in the initial position with the reference line upwards.

Fig. 13 - Close the water supply network.

Fig. 14 - Install again the plastic protections, removed previously on the built-in body.

Fig. 15 - Embed completely the built-in in the wall sticking as much as possible to its plastic protection. When the wall dries seal with silicon (free from acetic acid) the conjunction point between the wall and the plastic protection.

Installation corps encastrement (continue...)

Fig. 12 - Ayant constaté l'absence de fuites remettre la commande dans la position initiale avec la ligne de référence vers le haut.

Fig. 13 - Fermer le réseau hydrique d'alimentation.

Fig. 14 - Installer à nouveau les protections en plastique, enlevés auparavant, sur le corps encastrement.

Fig. 15 - Murer complètement l'encastrement en adhérant autant que possible à la protection en plastique de celui-ci. Quand la paroi est sèche sceller avec la silicone (exempte d'acide acétique) le point de jonction entre la paroi et la protection en plastique.

Instalación cuerpo por empotrar (continúa...)

Fig. 12 - Comprobada la ausencia de pérdidas vuelvan a llevar el mando en la posición inicial con la muesca de referencia dirigida hacia arriba.

Fig. 13 - Cierren la red hídrica de alimentación.

Fig. 14 - Vuelvan a instalar las protecciones de plástico, anteriormente removidas, sobre el cuerpo por empotrar.

Fig. 15 - Empotren completamente el cuerpo adhiriendo, lo más posible, a la protección de plástico del mismo. Al secarse la pared, sellen con silicona (exente de ácido acético) el punto de conjunción entre la pared y la protección de plástico.

Fig. 16

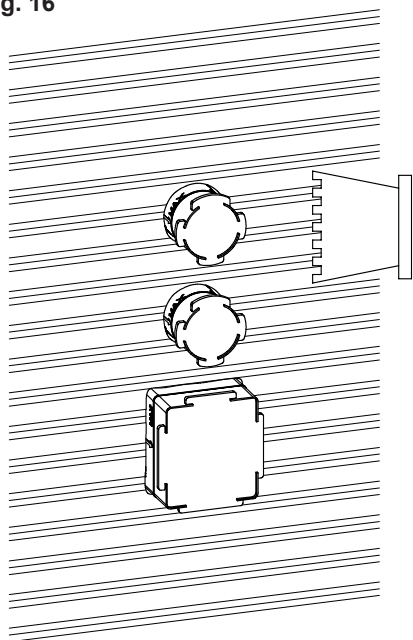


Fig. 17

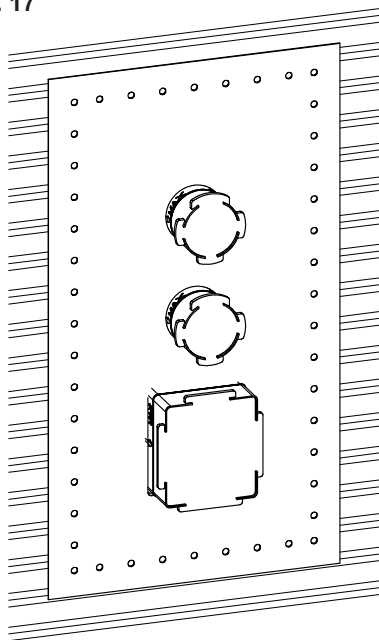


Fig. 18

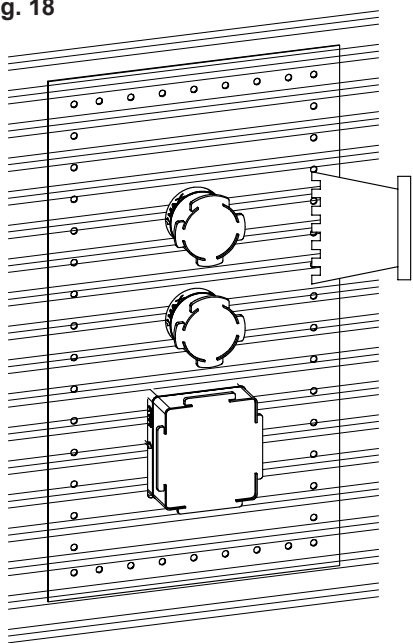


Fig. 19

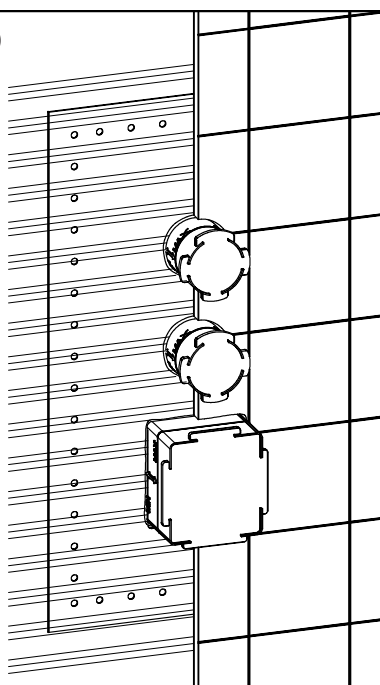
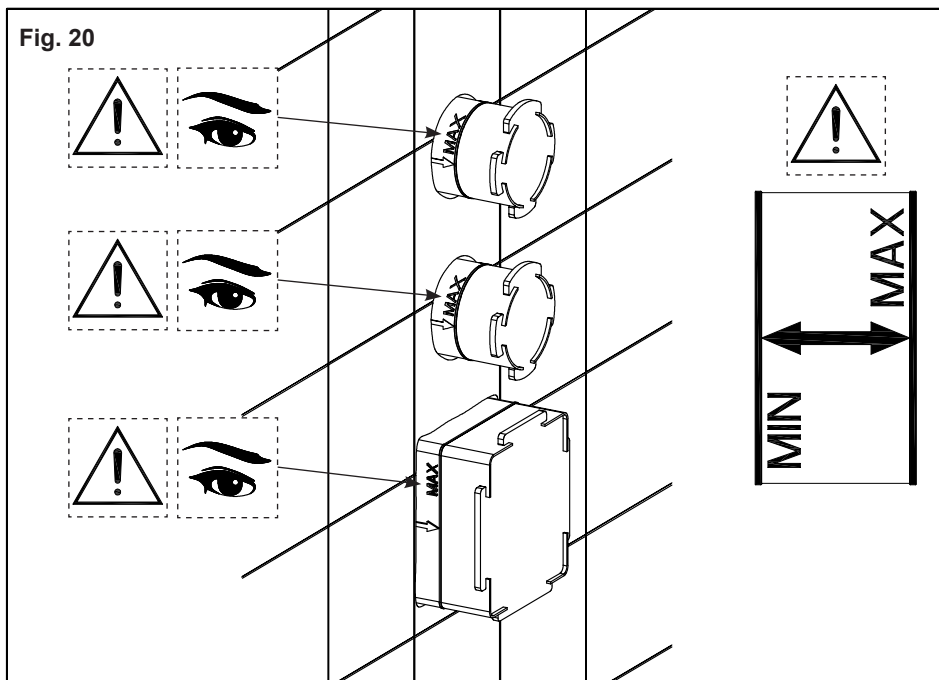


Fig. 20



Built-in body installation (continues...)

Fig. 16 - Apply glue for tiles on the wall (not provided).

Fig. 17 - Position the wall gasket supplied on the built-in body sticking it to the wall completely the built-in body on which previously the adhesive was spread.

Fig. 18 - Apply again glue for tiles (not provided).

Fig. 19-20 - Let the adhesive dry and finally complete the masonry works to carry on with the installation of external walls.

WARNING: check, with wall finished, that minimum and maximum built-in sizes shown on the plastic protection are complied with.

Installation corps encastrement (continue...)

Fig. 16 - Appliquer sur le mur de la colle pour carrelage (non fournie).

Fig. 17 - Positionner la gaine murale fournie sur le corps encastré en la faisant adhérer complètement à la paroi sur laquelle l'adhésif a été étalé auparavant.

Fig. 18 - Appliquer encore de la colle pour carrelage (non fournie).

Fig. 19-20 - Laisser sécher l'adhésif et enfin compléter les travaux de maçonneries pour poursuivre avec l'installation des parties extérieures.

ATTENTION: vérifier, le mur étant fini, d'être dans les mesures minimum et maximum d'encastrement indiquées sur la protection en plastique.

Instalación cuerpo por empotrar (continúa...)

Fig. 16 - Apliquen en la pared cola para baldosas (no incluida en el suministro).

Fig. 17 - Posicionen la junta de pared incluida en el suministro en el cuerpo empotrado para que adhiera completamente a la pared sobre la cual se ha aplicado anteriormente el ligante.

Fig. 18 - Vuelvan a aplicar la cola para baldosas (no incluida en el suministro).

Fig. 19-20 - Dejen secar el ligante y finalicen las obras de mampostería antes de seguir con la instalación de las partes externas.

CUIDADO: *verifiquen, acabada la pared, que se hayan respetado las medidas mínimas y máximas por empotrar indicadas en la protección de plástico.*

